

From: [Karl Le Quesne](#)
To: [REDACTED]@gmail.com; [REDACTED]@freedomsnz.org.nz
Subject: Letter re corrections to be made to a small number of election results
Date: Tuesday, 7 November 2023 6:04:30 pm
Attachments: [image001.png](#)
[Party vote changes.pdf](#)
[Nov 7 Communication Brian Tamaki and Sue Grey \(1\).pdf](#)

Tēnā kōrua

Please find attached a letter to inform you of a small number of data entry errors the Electoral Commission has discovered in the recording of the official results of the election.

Karl Le Quesne (He/Him) | Chief Electoral Officer
Electoral Commission | Te Kaitiaki Take Kōwhiri
PO Box 3220 | 34-42 Manners Street | Wellington |
[vote.nz](#) | [elections.nz](#)



From: [Jenny Marshall](#)
To: [Karl Le Quesne](#); [REDACTED]
Cc: [Brian Tamaki](#); [Natalie](#) [REDACTED] [Police Compliance](#); [Kristina Temel](#); [Dean](#) [REDACTED] [Sue Grey](#)
Subject: Fwd: Formal Complaint
Date: Friday, 10 November 2023 12:36:10 pm
Attachments: [Colour logo-01-6 copy-2 copy.jpg](#)
[PastedGraphic-2.tiff](#)

Electoral Commission Cyber Security Warning: This email originated from outside of the Commission. Please take extra care when clicking links or opening attachments. When in doubt, contact the IT Service Desk.

Hi Karl & [REDACTED]

I have just read this NZ Herald article written.

<https://www.nzherald.co.nz/kahu/te-pati-maori-not-under-investigation-over-manurewa-marae-polling-booth/F2QDXEKVXBEW5EJY5EFRAGGYLA/>

This is an absolute fabrication on behalf of the Electoral Commission to say "Kia Ora Lance. We have not had any complaints about Te Pāti Māori in relation to the marae. Ngā mihi. Karl Le Quesne."

There have been multiple complaints raised with the Electoral Commission about the conduct of Te Pāti Māori at the Manurewa Marae, including my complaint below. I would like to see a formal apology publicly released by Karl Le Quesne along with an admittance that the truth was not told.

All of this is causing me to have no faith in the Electoral Commission.

Kind Regards

Jenny Marshall
Party Secretary
Freedoms New Zealand
Mobile: [REDACTED]



The content of this email is confidential and intended for the recipient specified in message only. It is strictly forbidden to share any part of this message with any third party, without a written consent of the sender. If you received this message by mistake, please reply to this message and follow with its deletion so that we can ensure such a mistake does not occur in the future.

Begin forwarded message:

From: Jenny Marshall <[REDACTED]@freedomsnz.org.nz>
Subject: Formal Complaint
Date: 11 October 2023 at 4:02:15 PM NZDT
To: Natalie [REDACTED] <[REDACTED]@elections.govt.nz>, [REDACTED], Kristina Temel <[REDACTED]@elections.govt.nz>, Dean [REDACTED] <[REDACTED]@elections.govt.nz>

Dear Electoral Commission

From: [Dean \[REDACTED\]](#)
To: [Karl Le Quesne](#)
Subject: Manurewa Marae - Freedoms NZ and Vision complaints
Date: Monday, 13 November 2023 11:21:48 am
Attachments: [RE Formal Complaint.msg](#)
[image001.png](#)

Kia ora Karl,

Jenny Marshall, Freedoms NZ: [REDACTED] We received Jenny's email on 11 October and we responded on 12 October (see attached email).

[REDACTED] Vision New Zealand: [REDACTED]

We received [REDACTED] complaint on 9 October (late evening) and I acknowledged her complaint on 10 October. However, due to an oversight I did not advise [REDACTED] of the outcome (it may have been that I considered them part of the same umbrella so was remiss in sending them both the outcome email).

We do cite Vision's complaint in our response to Freedoms and concluded by saying:

On 9 October, the Commission received a complaint from Vision New Zealand regarding a social media post by an individual which linked voting for Te Pati Māori to receiving kai at the Manurewa Marae. The Electorate Manager contacted the Marae again. The Marae confirmed again that they are providing kai to anyone who comes to the voting place, and this is not conditional on whether they have voted or not and not linked to voting for any particular party.

Based on the information we have gathered and the assurances from the Manurewa Marae, we will not be taking the matter further.

Lert me know if you need anything further.

Ngā mihi

Dean [REDACTED] | Senior Advisor Legal | Electoral Commission | Te Kaitiaki Take Kōwhiri
PO Box 3220 | Level 10, 34-42 Manners Street | Wellington
Phone +[REDACTED] |



From: [Jenny Marshall](#)
To: [Karl Le Quesne](#)
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: Formal Complaint
Date: Saturday, 11 November 2023 10:49:59 am
Attachments: [Colour logo-01-6 copy-2 copy.jpg](#)

Electoral Commission Cyber Security Warning: This email originated from outside of the Commission. Please take extra care when clicking links or opening attachments. When in doubt, contact the IT Service Desk.

Hi Karl

I am not satisfied with this response.

In speaking with Vision New Zealand's party secretary she said she has still not received a response to her complaint.

This is a blatant stretching of the truth on your behalf, and calls into check your integrity for this role.

Regards

Jenny Marshall
Party Secretary
Freedoms New Zealand
Mobile: [REDACTED]



The content of this email is confidential and intended for the recipient specified in message only. It is strictly forbidden to share any part of this message with any third party, without a written consent of the sender. If you received this message by mistake, please reply to this message and follow with its deletion so that we can ensure such a mistake does not occur in the future.

On 10/11/2023, at 4:46 PM, Karl Le Quesne <xxxx.xxxxxxxx@xxxxxxx.xxx> wrote:

Greetings Jenny

We have received a number of complaints, including your complaint, that we have already responded to confirming that we had contacted the Marae to seek clarification and had concluded that we would be taking no further action.

My response to Lance Norman reflects that we are not currently enquiring into any complaints in relation to Te Pāti Māori activity at Manurewa Marae.

I hope that clarifies my response.

Regards

Karl Le Quesne

Karl Le Quesne (He/Him) | Chief Electoral Officer
Electoral Commission | Te Kaitiaki Take Kōwhiri
PO Box 3220 | 34-42 Manners Street | Wellington
vote.nz | elections.nz

<image001.png>

From: Jenny Marshall <[\[REDACTED\]@freedomsnz.org.nz](mailto:[REDACTED]@freedomsnz.org.nz)>
Sent: Friday, November 10, 2023 12:36 PM
To: Karl Le Quesne <[\[REDACTED\]@elections.govt.nz](mailto:[REDACTED]@elections.govt.nz)>; [\[REDACTED\]@nzme.co.nz](mailto:[REDACTED]@nzme.co.nz)>
Cc: Brian Tamaki <[\[REDACTED\]@freedomsnz.org.nz](mailto:[REDACTED]@freedomsnz.org.nz)>; Natalie [\[REDACTED\]@elections.govt.nz](mailto:[REDACTED]@elections.govt.nz)>;
Police Compliance <[\[REDACTED\]@elections.govt.nz](mailto:[REDACTED]@elections.govt.nz)>; Kristina Temel <[\[REDACTED\]@elections.govt.nz](mailto:[REDACTED]@elections.govt.nz)>;
Dean [\[REDACTED\]@elections.govt.nz](mailto:[REDACTED]@elections.govt.nz)>; Sue Grey <[\[REDACTED\]@gmail.com](mailto:[REDACTED]@gmail.com)>

Subject: Fwd: Formal Complaint

Electoral Commission Cyber Security Warning: This email originated from outside of the Commission. Please take extra care when clicking links or opening attachments. When in doubt, contact the IT Service Desk.

Hi Karl & [REDACTED]

I have just read this NZ Herald article written.

<https://www.nzherald.co.nz/kahu/te-pati-maori-not-under-investigation-over-manurewa-marae-polling-booth/F2QDXEKVXBEW5EJY5EFRAGGYL4/>

This is an absolute fabrication on behalf of the Electoral Commission to say "Kia Ora Lance. We have not had any complaints about Te Pāti Māori in relation to the marae. Ngā mihi. Karl Le Quesne."

There have been multiple complaints raised with the Electoral Commission about the conduct of Te Pāti Māori at the Manurewa Marae, including my complaint below.

I would like to see a formal apology publicly released by Karl Le Quesne along with an admittance that the truth was not told.

All of this is causing me to have no faith in the Electoral Commission.

Kind Regards

Jenny Marshall
Party Secretary
Freedoms New Zealand
Mobile: [REDACTED]

<image002.jpg>

The content of this email is confidential and intended for the recipient specified in message only. It is strictly forbidden to share any part of this message with any third party, without a written consent of the sender. If you received this message by mistake, please reply to this message and follow with its deletion so that we can ensure such a mistake does not occur in the future.

Begin forwarded message:

From: Jenny Marshall <[REDACTED]@freedomsnz.org.nz>
Subject: Formal Complaint
Date: 11 October 2023 at 4:02:15 PM NZDT
To: Natalie [REDACTED]
[REDACTED]@elections.govt.nz > [REDACTED] Kristina
Temel <[REDACTED]@elections.govt.nz>, Dean [REDACTED]
[REDACTED]@elections.govt.nz >

Dear Electoral Commission

We would like to raise a formal complaint against the Electoral Commission for the undemocratic manner in which you are conducting this general election.

We would also like to raise charges through the Police against Te Pāti Māori.

Our objection is to the fact when voters are raising genuine concerns with the Electoral Commission about political parties treating and campaigning in proximity to polling booths, the Electoral Commission is not taking sufficient steps to prosecute the party concerned.

Freedoms NZ is aware of multiple complaints from members of the public raised with the Electoral Commission against Te Pāti Māori since advance voting opened. Is the EC scared of Māori or something as to why no action is being taken? This is undemocratic, especially when many others campaigning are also Māori.

Treating:

Multiple complaints have been raised about Te Pāti Māori treating voters at the polling booth

From: [Karl Le Quesne](#)
To: [REDACTED] [@gmail.com](#)
Subject: Letter re corrections to be made to a small number of election results
Date: Wednesday, 8 November 2023 3:14:02 pm
Attachments: [image001.png](#)
[Party vote changes.pdf](#)
[Nov 7 Communication Brian Tamaki and Sue Grey \(1\).pdf](#)

Tēnā kōrua

Please find attached a letter to inform you of a small number of data entry errors the Electoral Commission has discovered in the recording of the official results of the election.

Karl Le Quesne (He/Him) | Chief Electoral Officer
Electoral Commission | Te Kaitiaki Take Kōwhiri
PO Box 3220 | 34-42 Manners Street | Wellington |
[vote.nz](#) | [elections.nz](#)



From: [Karl Le Quesne](#)
To: [REDACTED]@gmail.com; [REDACTED]@freedomsnz.org.nz
Subject: Letter re: amended official results for the 2023 General Election
Date: Thursday, 9 November 2023 4:37:14 pm
Attachments: [image001.png](#)
[Attachment B electorate results.pdf](#)
[Attachment C - party and candidate vote changes.pdf](#)
[Attachment A successful candidates 2023 .pdf](#)
[Brian Tamaki and Sue Grey 9 November 2023.pdf](#)

Tēnā kōrua

We are writing to inform you that the Electoral Commission has released amended official results for the 2023 General Election.

Attached to this email you will find a letter from the Commission along with the following attachments:

- Attachment A – list of successful candidates
- Attachment B – electorate margins and turnout (revised)
- Attachment C – party and candidate vote changes

Ngā mihi
Karl Le Quesne

Karl Le Quesne (He/Him) | Chief Electoral Officer
Electoral Commission | Te Kaitiaki Take Kōwhiri
PO Box 3220 | 34-42 Manners Street | Wellington |
[vote.nz](#) | [elections.nz](#)

